UNI LIBRARY

MUG 25 908

UNISA COLLECTION

تقرير

اللجنة المخصصة للمحيط الهندي

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الرابعة والأربعون

الملحق رقم ٢٩ (A/44/29)



الأمم المتحدة

تقرير
اللجنة المخصصة للمحيط الهندي

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الرابعة والأربعون
الملحق رقم ٢٩ (A/44/29)



الأمم المتحدة
نيويورك ، ١٩٨٩

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام .
ويعني إيراد أحد هذه الرموز الاحالة الى إحدى وثائق

الأمم المتحدة

[الأصل : بالإنكليزية]

[تموز/يوليه ١٩٨٩]

المحتويات

الفقرات المفحة

١	٤ - ١	أولا - مقدمة
٢	٣٧ - ٥	ثانيا - أعمال اللجنة المخصصة
٣	٦ - ٥	الثالث - جدول أعمال اللجنة المخصصة
٥	١٩ - ٧	باء - الاعمال التحضيرية لعقد مؤتمر المحيط الهندي ..
جيم - الاحتفال بالذكرى السنوية العاشرة لاجتماع دول
٧	٢٢ - ٢٠	المحيط الهندي الساحلية والخلفية
دال - عرض واعتماد تقرير اللجنة المخصصة المقدم إلى
٧	٣٧ - ٣٣	الجمعية العامة في دورتها الرابعة والأربعين ..
٨	٣٩ - ٣٨	ثالثا - خاتمة

أولاً - مقدمة

1 - أعادت الجمعية العامة ، بموجب قرارها ٧٩٤٣ المؤرخ في ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، بعد أن أحاطت علمًا بتقرير اللجنة المخصصة للمحيط الهندي^(١) ، تأكيد تأييدها التام لبلوغ أهداف إعلان اعتبار المحيط الهندي منطقة سلم ، وكررت تأكيد قرارها بعقد مؤتمر المحيط الهندي في كولومبو ، وشددت عليه ، باعتباره خطوة ضرورية لتنفيذ إعلان اعتبار المحيط الهندي منطقة سلم ، وهو الإعلان المعتمد في عام ١٩٧١ ، وجدت ولاية اللجنة المخصصة على النحو المحدد في القرارات ذات الصلة ، وطلبت من اللجنة أن تكشف أعمالها فيما يتعلق بتنفيذ الولاية المنوطة بها ، ولاحظت مع الارتياح أنه فيما يتعلق بتنفيذ الولاية المنوطة باللجنة المخصصة ، بما فيها الأعمال التحضيرية الالزامية لعقد المؤتمر ، حسبما دعت إليه القرارات ذات الصلة التي أوصت اللجنة باتخاذها واتخذتها الجمعية بتوافق الآراء ، أحرز الفريق العامل التابع للجنة المخصصة تقدما في اجتماعاته التي عقدها في أثناء دورات اللجنة المعقدة في عام ١٩٨٨ ، وحثت اللجنة المخصصة على تكثيف مناقشاتها للمسائل الموضوعية والمبادئ ، بما فيها تلك التي حددتها رئيس الفريق العامل في تقريره المؤرخ في ١٤ تموز/يوليه ١٩٨٨ بهدف صياغة العناصر التي ربما تراعى فيما بعد أثناء إعداد مشروع الوثيقة الختامية للمؤتمر ، وطلبت إلى اللجنة المخصصة أن تعقد في أثناء النصف الأول من عام ١٩٨٩ دورتين تحضيريتين تستغرق الأولى منهما أسبوعا والثانية أسبوعين ، من أجل إتمام الأعمال التحضيرية المتبقية المتعلقة بمؤتمر المحيط الهندي بقيادة التمكين من عقد المؤتمر في كولومبو في عام ١٩٩٠ بالتشاور مع البلد المضيف ، ولاحظت أن اللجنة المخصصة ستواصل ، أثناء دورتيها التحضيريتين في عام ١٩٨٩ ، إبقاء ضرورة تنظيم أعمالها بمزيد من الفعالية قيد الاستعراض ، وذلك كي تتمكن من الوفاء بولاليتها ، وقررت أن تحتفل اللجنة المخصصة بالذكرى السنوية العاشرة لاجتماع دول المحيط الهندي الساحلية والخلفية الذي عقد في تموز/يوليه ١٩٧٩ ، وذلك في أثناء دورتيها التحضيريتين في عام ١٩٨٩ ، وطلبت إلى رئيس اللجنة المخصصة أن يواصل مشاوراته بشأن قيام الدول التي هي أعضاء في الأمم المتحدة وليس أعضاء في اللجنة بالمشاركة في أعمال اللجنة ، وذلك بفرض حسم هذه المسألة في أقرب موعد ممكن ، وطلبت أيضا إلى رئيس اللجنة المخصصة أن يتشاور مع الأمين العام ، في الوقت المناسب ، بشأن إنشاء أمانة للمؤتمر ، وطلبت إلى اللجنة المخصصة أن تقدم تقريرا وافية عن تنفيذ هذا القرار إلى الجمعية في دورتها الرابعة والأربعين ، وطلبت إلى الأمين العام الاستمرار في تقديم كل المساعدات الالزامية إلى اللجنة المخصصة ، بما فيها توفير المحاضر الموجزة ، وذلك تقديرا لمهمتها التحضيرية .

٢ - وعملا بالقرار ٧٩/٤٣ ، عقدت اللجنة المخصصة دورتين ، الأولى في الفترة من ١٠ إلى ١٤ نيسان/أبريل، (انظر ٣٥٠-٣٥٥ A/AC.159/SR.345-350) والثانية في الفترة من ٥ إلى ١٩ تموز/يوليه ١٩٨٩ (A/AC.159/SR.351-36٣) وذلك في مقر الأمم المتحدة بنيويورك . وعقدت اللجنة ١٩ جلسة رسمية فضلا عن عدد من الجلسات غير الرسمية خلال عام ١٩٨٩ . وبالإضافة إلى ذلك عقد الفريق العامل الذي أنشأته اللجنة المخصصة في عام ١٩٨٥ ما مجموعه ٧ جلسات في سياق دوري اللجنة في سنة ١٩٨٩ .

٣ - وتتألف اللجنة المخصصة من الدول الأعضاء الـ ٤٩ التالية :

الصومال	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
الصين	إثيوبيا
العراق	استراليا
عمان	المانيا (جمهورية - الاتحادية)
فرنسا	الإمارات العربية المتحدة
كندا	إندونيسيا
كينيا	أوغندا
ليبيريا	إيران (جمهورية - الإسلامية)
ماليزيا	إيطاليا
مدغشقر	باكستان
مصر	بلغاريا
ملديف	بنغلاديش
المملكة المتحدة لبريطانيا	بنما
العظمى وأيرلندا الشمالية	بولندا
موريشيوس	تايلند
موزامبيق	جمهورية تنزانيا المتحدة
النرويج	الجمهورية الديمقراطية الألمانية
الهند	جيوبوتي
هولندا	رومانيا
الولايات المتحدة الأمريكية	زامبيا
اليابان	زمبابوي
اليمن	سري لانكا
اليمن الديمقراطية	سنغافورة
يوغوسلافيا	السودان
اليونان	سيشيل

ووفقاً لل الفقرة ٢ من القرار ٨٠/٣٤ باء المؤرخ في ١١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٩ ، وامضت السويد حضور جلسات اللجنة المخصصة بمدفعة مراقب .

٤ - وفيما يلي أسماء أعضاء مكتب اللجنة المخصصة المنتخبين :

الرئيس : السيد دايا بيريرا (سري لانكا)

نواب الرئيس : السيدة جيل كورتنى (استراليا)

السيد اسلاميت بويرنومو (إندونيسيا)

السيد ويلهلم غروندهمان (الجمهورية الديمocratية الالمانية)

السيد مانويل دوس سانتوس (موزامبيق)

المقرر : السيد جان دي ديو راكوتوزافي (مدغشقر)

ثانياً - أعمال اللجنة المخصصة

الف - جدول أعمال اللجنة المخصصة

٥ - أقرت اللجنة المخصصة في جلستها ٣٤٥ ، المعقدة في ١٠ نيسان/ابريل ١٩٨٩ ،
جدول الأعمال التالي لاجل عام ١٩٨٩ (A/AC.159/L.87) :

١ - افتتاح الدورة .

٢ - إقرار جدول الأعمال .

٣ - تنظيم الأعمال .

٤ - تنفيذ قرار الجمعية العامة ٧٩/٤٣ :

(١) الأعمال المتعلقة بالمسائل الموضوعية والتنظيمية المتصلة
بمؤتمر المحيط الهندي وفقاً لل الفقرات ٦ الى ١٢ من القرار
٧٩/٤٣

(ب) تقرير اللجنة المختصة المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والأربعين بشأن تنفيذ القرار ٧٩/٤٣ .

- ٥ - مسائل أخرى .

٦ - وبالاضافة إلى ذلك ، تم الاتفاق على أن يستمر خلال فترة إنجاز أعمال اللجنة المختصة في عام ١٩٨٩ سريان مفعول النص التالي المتعلق بالاعمال التنظيمية التي اعتمد في السنوات السابقة :

"تقرر أن تجتمع اللجنة المختصة ، تقديراً لمهامها التحضيرية ، في دورات رسمية وغير رسمية ، حسبما تراه مناسباً ، من أجل استكمال الاعمال التحضيرية التنظيمية وال موضوعية المتعلقة بمؤتمر المحيط الهندي . وستقوم اللجنة في سياق ذلك بتخصيص الوقت الكافي للمسائل التنظيمية وكذلك الموضوعية ، بما في ذلك جدول الأعمال المؤقت للمؤتمر ، والنظام الداخلي والاشتراك ، ومراحل المؤتمر ، ومستوى التمثيل ، والوثائق ، والنظر في الترتيبات المناسبة المتعلقة بأية اتفاقيات دولية قد يجري التوصل إليها في نهاية الأمر بشأن الحفاظ على المحيط الهندي بوصفه منطقة سلم ، وإعداد مشروع الوثيقة الختامية للمؤتمر .

"وفيما يتعلق بالنظر في المسائل الموضوعية ، فإن اللجنة ستضع في اعتبارها جملة أمور منها المناخ السياسي والأمني في المنطقة ، وخصائص المنطقة كما هي مبينة في الوثائق المعروضة على اللجنة أو التي تناقش أثناء الدورة . وستقوم اللجنة أيضاً بالنظر في جميع الوثائق الأخرى المعروضة عليها .

"وتقرر كذلك أن يواصل الفريق العامل المفتوح العضوية اجتماعاته أثناء الدورات المقررة للجنة وأن تكون ولايتها هي تحديد المسائل الموضوعية المتعلقة بإنشاء منطقة سلم وتفصيل تلك المسائل وتسهيل الاتفاق بشأنها بغية القيام بجملة أمور منها أن يوصي اللجنة المختصة بالعناصر التي يمكن أن تؤخذ في الاعتبار عند القيام فيما بعد بإعداد مشروع الوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة للمحيط الهندي . ولن تعقد اجتماعات اللجنة والفريق العامل المفتوح العضوية في نفس الوقت" .

باء - الاعمال التحضيرية لعقد
مؤتمر المحيط الهندي

- ٧ - قامت اللجنة خلال ست جلسات رسمية ، عقدت في الفترة من ١٠ إلى ١٤ نيسان / ابريل (الجلسات من ٣٤٥ إلى ٣٥٠) ، بالنظر في البند ٤ من جدول أعمالها طبقاً للاتفاق الخاص بتنظيم الأعمال .
- ٨ - وفي الجلسة ٣٤٥ ، المعقدة في ١٠ نيسان / ابريل ، نظرت اللجنة في برنامج العمل وقررت مناقشة تاريخ عقد المؤتمر في مرحلة مبكرة من نظرها في المسائل التنظيمية .
- ٩ - وعقب الجلسة ٣٤٥ ، المعقدة في ١٠ نيسان / ابريل ، استأنف الفريق العامل المفتوح العضوية ، الذي أنشأته اللجنة في عام ١٩٨٥ ، الانطلاق باعماله برئاسة السيد إدموند جاياسنغ (سري لانكا) ، مواماً العمل في إطار الولاية التي أنيطت به في عام ١٩٨٥ . وفي الجلسات الأربع التي عقدها الفريق العامل والمشاورات المختلفة التي أجرتها ، نظر الفريق في المسائل الموضوعية والمبادئ العشرين المتصلة بإنشاء منطقة سلم في المحيط الهندي ، بصيغتها الواردة في تقرير رئيس الفريق العامل المؤرخ في ١٤ تموز / يوليه ١٩٨٨ (A/AC.159/L.85) .
- ١٠ - وفي الجلسة ٣٥٠ ، المعقدة في ١٤ نيسان / ابريل ، قدم رئيس الفريق العامل إلى اللجنة المخصصة (A/AC.159/L.88) تقريره عن أعمال الفريق ، الذي يتضمن المسائل الموضوعية والمبادئ العشرين المقترنة التي تتبعها بعض الآراء واللاحظات التي أعرب عنها أعضاء الفريق .
- ١١ - وفي الجلسة ٣٥٠ أيضاً ، طلبت اللجنة إلى الرئيس وضع قائمة بالمسائل المعينة ذات الصلة بالمؤتمر ، على أساس الآراء التي أعرب عنها أعضاء اللجنة ، على أن تشكل القائمة الأساس اللازم للمشاورات التي سيعقدها الرئيس مع مختلف الدول الأعضاء في اللجنة .
- ١٢ - وخلال ١٣ جلسة رسمية وجلسة غير رسمية واحدة ، عقدتها اللجنة في الفترة من ٥ إلى ١٩ تموز / يوليه (الجلسات ٣٥١ إلى ٣٦٣) ، واملت اللجنة نظرها في البند ٤ من جدول الأعمال .

١٣ - وفي الجلسة ٣٥١ ، المعقودة في ٥ تموز/يوليه ، عرض رئيس اللجنة المختصة ، في بيانه الافتتاحي للدورة الثانية للجنة المختصة ، ورقتة غير الرسمية بشأن المسائل التنظيمية ذات الصلة بالمؤتمرات (A/AC.159/L.89 و Corr.1) ، وفقاً لقرار اللجنة المتخد في جلستها ٣٥٠ .

١٤ - وعقب الجلسة ٣٥١ ، المعقودة في ٥ تموز/يوليه ، واصل الفريق العامل المفتوح العضوية أعماله . واطلعت الفريق في الجلسات الخمس التي عقدها ، بالإضافة إلى المشاورات غير الرسمية التي أجرتها ، بقراءة الصيغة الثانية لورقة رئيس الفريق العامل غير الرسمية التي تشمل المسائل الموضوعية والمبادئ البالغ عددها ٣٠ المتعلقة بإنشاء منطقة سلام في المحيط الهايئ ، المرفقة بتقرير رئيس الفريق العامل المؤرخ في ١٤ نيسان/أبريل ١٩٨٩ (انظر A/AC.159/L.88) .

١٥ - وفي الجلسة ٣٥٦ ، المعقودة في ١٢ تموز/يوليه ، قدم رئيس الفريق العامل إلى اللجنة المختصة ، بناء على طلب من رئيس اللجنة المختصة ، تقريراً إضافياً عن أعمال الفريق العامل (A/AC.159/L.93) ، يتضمن المسائل الموضوعية والمبادئ المنقحة البالغ عددها ١٩ التي تعكس بعض الآراء واللاحظات الأخرى التي أعرب عنها أعضاء الفريق .

١٦ - وبين الجلستين ٣٥٣ و ٣٥٦ وفي جلسة غير رسمية ، عقدت في الفترة من ٧ إلى ١٢ تموز/يوليه ، تبادلت اللجنة وجهات النظر بشأن المسائل التنظيمية والإجراءات ، بما في ذلك جدول الأعمال المؤقت للمؤتمر (A/AC.159/L.60) ، والنظام الداخلي (A/AC.159/L.61) ، وهيكل المؤتمر (A/AC.159/L.74) .

١٧ - وفي الجلسة ٣٥٥ ، المعقودة في ١١ تموز/يوليه ، قام ممثل الجمهورية الديمocratique الالمانية ، نيابة عن مجموعة الدول الاشتراكية الاعضاء في اللجنة المختصة ، بعرض ورقة عمل بعنوان "تدابير بناء الشقة في المحيط الهندي" L.91 (A/AC.159/L.91) ، المرفق) .

١٨ - وفي الجلسة ٣٥٨ ، المعقودة في ١٣ تموز/يوليه ، نظرت اللجنة في الآراء التي أعربت عنها الدول الاعضاء فيها (A/AC.159/L.86 و Add.1-4) . وفي هذا الصدد ، نظرت اللجنة أيضاً في الآراء التي أعربت عنها الدول الاعضاء فيها ، والتي ترد في الوثيقة A/AC.159/L.55 و Add.1-5 .

١٩ - وفي الجلسة ٣٦٠ ، المعقدة في ١٧ تموز/يوليه ، ووفقا لطلب اللجنة المخصصة في جلساتها ٣٤٧ ، أبلغ الرئيس اللجنة المخصصة ، في أعقاب مشاوراته مع حكومة سري لانكا بشأن الأخيرة على استعداد لعقد المؤتمر في كولومبو في الفترة من ٢ إلى ١٣ تموز/يوليه ١٩٩٠ .

جيم - الاحتفال بالذكرى السنوية العاشرة لاجتماع
دول المحيط الهندي الساحلية والخلفية

٢٠ - في الجلساتين ٣٤٨ و ٣٤٩ ، المعقدتين في ١٣ و ١٤ نيسان/أبريل ، نظرت اللجنة ، وفقا لاحكام الفقرة ٩ من القرار ٧٩/٤٣ ، في الاحتفال بالذكرى العاشرة لاجتماع دول المحيط الهندي الساحلية والخلفية . وفي الجلسة ٣٤٩ ، تقرر عقد جلسة الاحتفال بالذكرى في ١٣ تموز/يوليه ١٩٨٩ . كما قررت اللجنة أن يدللي ببيانات في جلسة الاحتفال ممثلو الدول الغربية الأعضاء في اللجنة المخصصة ، والدول الاشتراكية الأعضاء في اللجنة المخصصة ، والصين ، ودول عدم الانحياز الأعضاء ودولة عضو في اللجنة المخصصة .

٢١ - وفي الجلسة ٣٥٣ ، المعقدة في ٧ تموز/يوليه ، اعتمدت اللجنة جدول الأعمال المؤقت لجلسة الاحتفال بالذكرى (A/AC.159/L.90/Rev.1) .

٢٢ - وفي الجلسة ٣٥٧ ، المعقدة في ١٣ تموز/يوليه ، عقدت اللجنة المخصصة اجتماعا استثنائيا للاحتفال بالذكرى العاشرة لاجتماع دول المحيط الهندي الساحلية والخلفية . وحضر الاجتماع أعضاء اللجنة المخصصة . وحضر الاجتماع أيضا ممثلو بوتان وماينمار ونيبال وفييت نام ، التي ليست أعضاء في اللجنة المخصصة لكنها اشتركت في الاجتماع . وحضر الاجتماع كذلك ممثلون عن المنظمات غير الحكومية . وأدى رئيس اللجنة المخصصة ببيان افتتاحي . وتلية رسالة واردة من الأمين العام . وأدى رئيس ببيانات ممثلو أعضاء اللجنة المخصصة المشار إليهم في الفقرة ٢٠ من هذا التقرير . ووردت رسالتان من السيد حيدر أبو بكر العطاس ، رئيس هيئة رئاسة مجلس الشعب الأعلى للبيهرين الديمقراطي (A/AC.159/L.97) ، والسيد جان بيمانانجارا ، وزير خارجية فدغشقر (A/AC.159/L.96) .

دال - عرض واعتماد تقرير اللجنة المخصصة المقدم إلى
الجمعية العامة في دورتها الرابعة والأربعين

٢٣ - قام بعرض مشروع تقرير اللجنة (A/AC.159/L.92) مقرها السيد جان دي ديو راكوتوزافي (مدغشقر) ، وذلك في الجلسة ٣٥٩ التي عقدها اللجنة في ١٤ تموز/يوليه .

٢٤ - وفي الجلساتين ٣٥٩ و ٣٦٠ ، المعقدتين في ١٤ و ١٧ تموز/يوليه ، نظرت اللجنة المختصة في مشروع التقرير الوارد في الوثيقة A/AC.159/L.92 .

٢٥ - وفي الجلسة ٣٦٠ أيضا ، عرض ممثل سري لانكا ، باسم دول عدم الانحياز الاعضاء في اللجنة المختصة ، مشروع قرار (A/AC.159/L.95) ، ونظرت فيه اللجنة المختصة .

٢٦ - وفي الجلسة ٣٦١ ، المعقدة في ١٨ تموز/يوليه ، عرض ممثل سري لانكا ، باسم دول عدم الانحياز الاعضاء في اللجنة المختصة ، مشروع قرار منقح (Corr.1 A/AC.159/L.95/Rev.1)

٢٧ - وفي الجلسة ٣٦٢ ، المعقدة في ١٩ تموز/يوليه ، عرض مقرر اللجنة المختصة مشروع تقرير اللجنة المختصة المنقح (A/AC.159/L.92/Rev.1) ، ونظرت فيه اللجنة المختصة واعتمدته بصيغته المعدلة شفويًا .

ثالثا - خاتمة

٢٨ - في الجلساتين ٣٦١ و ٣٦٢ وفي المشاورات غير الرسمية ، المعقدة في ١٨ و ١٩ تموز/يوليه ، نظرت اللجنة المختصة في مشروع القرار المنقح الوارد في الوثيقة A/AC.159/L.95/Rev.1 .

٢٩ - وقد جرت عادة اللجنة المختصة على أن تقدم ، بتوافق الآراء ، إلى الجمعية العامة مشروع قرار بشأن هذا الموضوع لتنظر فيه . وحيث أن المناقشات في اللجنة المختصة لم تكن حاسمة ، فقد قررت اللجنة المختصة ، في جلستها ٣٦٢ ، المعقدة في ١٩ تموز/يوليه ، أن يواصل رئيسها جهوده في هذا الصدد وأن يجري مشاورات غير رسمية في أثناء ذلك بغية تيسير اتخاذ قرار في الدورة الرابعة والأربعين للجمعية العامة . وكان مفهوم اللجنة المختصة هو أن ذلك لا يخل بعملية اتخاذ قرارات من جانب الجمعية العامة ، التي يحكمها النظام الداخلي الخاص بالجمعية .

الحواشى

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثالثة والأربعون ، الملحق رقم ٣٩ (A/43/29) .

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات دور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى: الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.